

ROSSMÄSSLERSTRASSE 14 • 01139 DRESDEN
TELEFON 0177 - 60 65 755 • FAX 0351 - 47 98 998
• E-MAIL KELTICDREAM@GMX.DE HOME WWW.OPERA VOICES.DE

SIMONE FOLTRAN

PERSÖNLICHE INFORMATION

- Familienstand: verheiratet
- Staatsangehörigkeit: Brasilien
- Nationalität: italo-brasilianisch
- Geburtsort: Porto Alegre – RS – Brasilien
- Geburtsdatum: 22.05.1969
- Stimmfach: Soprano

AUSBILDUNG

1976 - 1983 Instituto de Educação do Paraná Curitiba / Brasilien
(*Institut für Erziehung Paraná*)
Abschluss der Primarstufe I/II

1984 - 1986 Instituto de Educação do Paraná Curitiba / Brasilien
(*Institut für Erziehung Paraná*)
Abschluss der Sekundarstufe I/II / Berufliche Befähigung: Lehrerin für die Primarstufe

1977 - 1989 Escola de Música e Belas Artes do Paraná (EMBAP) Curitiba / Brasilien
(Hochschule für Musik und Künste Paraná)
Abschluss Konservatorium im Fach Klavier

1987 - 1990 Escola de Música e Belas Artes do Paraná (EMBAP) Curitiba / Brasilien
(Hochschule für Musik und Künste Paraná)
Abschluss Lizentiat in Musik (Lehrbefähigung für Musik)
Beste Studentin des Jahrganges

1988 - 1992 Escola de Música e Belas Artes do Paraná (EMBAP) Curitiba / Brasilien
(Hochschule für Musik und Künste Paraná)
Abschluss Hochschule für Musik im Fach Klavier

1991 - 1994 Escola de Música e Belas Artes do Paraná (EMBAP) Curitiba / Brasilien
(Hochschule für Musik und Künste Paraná)
Abschluss Hochschule für Musik im Fach Gesang – Prof. Neyde Thomas
Beste Studentin des Jahrganges

1998 - 2000 Hochschule der Künste Berlin(HdK) Berlin / Deutschland
Gesangsstudium bei Prof. Ingrid Figur und bei Prof. Julie Kaufmann
Abschluss Diplomsängerin

2000 - 2003 Hochschule für Musik Dresden Dresden / Deutschland
Aufbaustudium - Opernklasse bei Prof. Hartmut Zabel
Abschluss Solistenexamen

FACHSPEZIFISCHE KURSE

1985

*12 Stunden Cembalo-Unterricht bei Jaques Ogg (Holland)
auf einer Lehrveranstaltung der Fundação Cultural de Curitiba (Kulturstiftung der
Stadt Curitiba)*

1986

*Stimmbildung bei Ataulfo Nascimento und Chorgesang
bei Mara Campos während der IV. Musikworkshops der Stadt Curitiba*

1987

*20 Stunden Cembalo-Unterricht bei Norberto Brogini (Argentinien)
43 Stunden Klavierunterricht und Klavierpädagogik bei José Alberto Kaplan
(Argentinien) während des VII. Musikfestivals der Stadt Londrina und auch
Kammermusik bei Paulo Porto Alegre und Orlando Fraga*

1988

*Klavierunterricht bei Henriqueta Garcez Duarte während des VIII. Musikfestivals der
Stadt Londrina*

Kompositionslehre und Musikästhetik bei João José de Felix Pereira an der EMBAP

1989

*Teilnahme am III. Brasilianischen Seminar für Kunsterziehung in Montenegro (Rio
Grande do Sul) bei Violeta de Gainza aus Argentinien
ziehung in Montenegro (Rio Grande do Sul) bei Violeta de Gainza aus Argentinien
Während des Musikworkshops der Stadt Curitiba in den Jahren 1991 bis 1997,
jährlicher Besuch eines 50-stündigen Opernkurses bei Neyde Thomaz*

1995

Opernkurs bei Neyde Thomaz während des Musikseminars der Stadt Florianópolis

1996

*24 Stunden Unterricht in mittelalterlicher Musik bei Pierre Hamon (Frankreich)
während des XIV. Musik-Workshops Curitiba*

2001

*Meisterkurs bei Kammer Sänger Prof. Peter Schreier
"Mozart Arien" an der HfM "C. M. von Weber" Dresden*

KÜNSTLERISCHE TÄTIGKEITEN

1987 - 1988

*Mit der Gruppe „Alfenis Alecrins“ unter der Leitung
von Léa Lígia Soares; Mitwirkung bei verschiedenen Vortragsabenden für
mittelalterliche Musik und Musik der Renaissance*

1988 - 1989

Auftritte mit der „Grupo de Percussão da EMBAP“

(percussion Ensemble EMBAP) unter der Leitung von Carmo Bartoloni als Sopransolistin für zeitgenössische brasilianische Musik

1988

Auftritte bei Liederabenden mit dem Gitarristen Rogério Budasz - veranstaltet von der Kultur-stiftung Curitiba

1988-1989

Auftritte als Sopransolistin, u.a. in Maurice Ravels „Trois Chansons“ mit dem Madrigalchor der EMBAP unter Leitung des Dirigenten Gerardo Gorosito (Argentinien)

TÄTIGKEIT ALS SOPRANSOLISTIN IN FOLGENDEN AUFFÜHRUNGEN

1991

„Die Zauberflöte“ von W.A. Mozart unter der Leitung von Osvaldo Colarusso im Theater Guaíra - Curitiba

„Die Zauberflöte“ von W.A. Mozart unter der Leitung von Frederico Gebrling Jr. im Centro de Cultura da PUC-RS (Kulturzentrum der Pontefikalen Katholischen Universität des Bundesstaates Rio Grande do Sul) in der Stadt Porto Alegre

1991-1992

„Rigoletto“ von G. Verdi unter der Leitung von Alceu Bocchino im Theater Guaíra

„Dixit Dominus“ von Vivaldi mit dem Jugendorchester der EMBAP unter der Leitung von Gerardo Gorosito

„Dido und Aeneas“ von H. Purcell mit der Camerata Antiqua de Curitiba unter der Leitung von Gerard Galloway (England)

„Don Giovanni“ von W.A. Mozart innerhalb eines Arbeits-projektes des Guaíra Theaters - Ópera sempre Ópera (Oper immer Oper) unter der Leitung von Neyde Thomaz und Rio Novello (Italien)

1994

„La Bobéme“ von G. Puccini, als Mimi, ein Projekt von Neyde Thomaz und Rio Novello - Abschlusskonzert des Gesangslehrganges der EMBAP - Dirigent: Joaquim Paulo do Espírito Santo „Bacchiana Brasileira Nr. 5“ von Heitor Villa-Lobos mit dem Cello-Orchester des XIII. Musikworkshops von Curitiba unter der Leitung von David Chew (USA);

1995

Dasselbe Werk mit dem Sinfonieorchester von São Paulo Dirigent: Julio Medaglia im Theater Amazonas der Stadt Manaus

„Te Deum“ von A. Bruckner - Konzert zum 10-jährigen Bestehen des Sinfonieorchesters von Paraná Dirigent: Alceu Bocchino

„Kantate Nr. 147“ von J.S. Bach mit der Camerata Antiqua de Curitiba - Dirigent: Christian Höppner (Deutschland)

„Symphonie Nr. 4“ von G. Mahler mit dem Sinfonieorchester von Paraná unter der Leitung des Dirigenten Osvaldo Colarusso

1995-1996

In Zusammenarbeit mit dem Lautenisten Sérgio Silvestri und dem Flötisten Flavio Stein - Konzerte mit Renaissancemusik; es wurden englische Komponisten und Stücke mit Texten von William Shakespeare aufgeführt

1996

Auftritte als Gastsopranistin in verschiedenen Konzerten der Gruppe Américantiga in Curitiba und auf dem 1. Festival de Música Antiga e Tradição Oral de Curitiba (1. Festival für altertümliche Musik und mündliche Überlieferung von Curitiba) - Vortrag von Musikstücken des Komponisten Padre José Maurício Nunes Garcia sowie einer ungedruckten Motette des portugiesischen barocken Komponisten Antonio Teixeira. Dirigent: Ricardo Bernardes

Als Stipendiatin des 27. Festival de Inverno de Campos do Jordão - Auftritte in verschiedenen Konzerten mit Vorträgen von Arien aus der Zauberflöte und der Entführung aus dem Serail von W.A. Mozart.

Teilnahme am Festival de Música Nova de São Paulo mit der Gruppe Novo Horizonte für zeitgenössische Musik, unter dem Dirigenten Graham Griffiths (England) in erster vollständiger Aufführung des Werkes „Finismundo“ von Harry Crawl und Text von Haroldo de Campos.

„Jubilate Domino“ von Helma Haller beim Abschlusskonzert des Lebrganges für Kompositionslehre und Leitung der EMBAP im Theater Guaíra, zusammen mit dem Chor und Orchester der EMBAP - Dirigentin: Helma Haller

Hauptrolle in der von der Camerata Antiqua de Curitiba inszenierten Farce „As Estrepolias de Terezica“, mit Stücken aus dem Liederbuch von Upsala.

Als Gastsopranistin sang sie die Rolle der Gräfin in „Le Nozze di Figaro“ von Mozart bei dem Abschlusskonzert des Gesangslebrganges der EMBAP - Dirigent: Paulo da Graça Torres

Liederabend im Theater São Pedro in der Stadt Porto Alegre mit Klavierbegleitung von Paulo Piá de Andrade, mit Liedern von R. Schumann und A. Dvorák

1997

„La Cenerentola“ von G. Rossini, als Clorinda, im Theater Guaíra - Curitiba. Dirigent: Osvaldo Colarusso Bühnenleitung: Marcelo Marchioro

„Sommernachtstraum“ von Mendelssohn, im Theater Guaíra. Dirigent: Osvaldo Colarusso.

Schubert Liederabend im Centro Cultural Gilberto Meier in der Stadt Cascavel, zusammen mit dem Pianisten Paulo Reis.

„Große Messe c-moll“ von Mozart, als erste Sopranistin im Theater Guaíra. Dirigent: Osvaldo Colarusso.

„Orfeo ed Euridice“ von Gluck, im Theater Guaíra. Dirigent: Osvaldo Colarusso; Bühnenleitung: Carlos Harmuch (aus der Schola Cantorum Basiliensis - Basel -Schweiz)

1998

„La Cenerentola“ von G. Rossini, als Clorinda, im Theater São Pedro - São Paulo mit dem Sinfonieorchester des Bundesstaates São Paulo. Dirigent:

Roberto Minczuk

„Cosi fan tutte“ von Mozart in einer Einstudierung an der HdK, als Fiordiligi, unter der Leitung der Dirigentenklasse der HdK

Liederabend zu Ehren des Tenors Aldo Baldin in Florianópolis Santa Catarina, Staat in dem er geboren wurde.

1999

„Le Nozze di Figaro“ von Mozart als Gräfin unter der Leitung der Dirigentenklasse der HdK, in Prenzlau mit dem Preußischen Kammerorchester.

Titelrolle in „Zaide“ von Mozart, mit dem Orchester der Universität Jena, in Jena und Italien. Dirigent: Sebastian Krabnert; Regie: Tobias Lehmann

Sopransolo in „Carmina Burana“ von Carl Orff, im „Teatro Municipal de São Paulo“, Brasilien. Dirigent: Luis Fernando Malheiro

2000

„Die Fledermaus“ von Johann Strauß als Rosalinde unter der Leitung Ludwig De Ridder und Regie von Peter Raskey an der HdK Berlin

„Figaros Hochzeit“ von W. A. Mozart als Gräfin unter der Leitung von Luiz Fernando Malheiro und Regie von William Pereira im Teatro Amazonas -Manaus (Brasilien) und Wiederaufnahme im Teatro São Pedro – São Paulo (Brasilien). Produktion: São Paulo Imagem Data

„Der Bekehrte Trunkenbold“ von Gluck, als Marie, mit dem Orchester der Universität Jena, in Jena, Erfurt und Italien. Dirigent: Sebastian Krabnert; Regie: Dirk Rave

„Hänsel und Gretel“ von Humperdinck, als Gretel, mit dem Kammeroper Dresden. Leitung: Thomas Ender

2001

Titelrolle in „Rusalka“ von A. Dvorak in eine Inszenierung der Hochschule für Musik Dresden unter der Leitung von Prof. Richter und Regie von Leonore Haberkorn.

„Der Freischütz“ von Carl Maria von Weber als Agathe, mit dem Kammeroper Dresden. Leitung Thomas Ender

WETTBEWERBE

1991

Öffentlicher Wettbewerb der EMBAP für Lehrer der theoretischen Fächer des Grundkurses - an 1. Stellebestanden

1994

Auszeichnung mit einer Erwähnung beim 1. Wettbewerb für junge Solisten des Orchesters der EMBAP; Auftritt mit diesem Orchester im Theater Guaíra (Curitiba) unter Leitung des Dirigenten Paulo da Graça Torres

Öffentlicher Wettbewerb der EMBAP für Lehrer des Faches Gebärdensprache - an 2. Stelle bestanden

1996

Öffentlicher Wettbewerb der Kulturstiftung von Curitiba für Chormusiker der Camerata Antiqua de Curitiba - an 1. Stelle bestanden

1997

Erster Preis in der „3º Concurso Nacional de Canto Maria Callas“ und „Prêmio Especial Mozart“ für die beste Interpretation von diesem Komponisten

1998-2000

Ein Stipendium von CAPES (Brasilianische Regierung) und DAAD für eine Weiterbildung an der HdK – Berlin (Deutschland) bei Frau Prof. Ingrid Figur.

2000

Ein Stipendium von VITAE Stiftung für ein Aufbaustudium Operklasse an der HfM „Carl Maria von Weber“ – Dresden, bei Prof. Hartmuth Zabel.

SPRACHKENNTNISSE

portugiesisch, deutsch, italienisch, spanisch, französisch, englisch